



Beitrag: <https://p.dw.com/p/4BRWP>

Format: Videobeitrag über das Gesetz zur Geschlechtsidentität in Argentinien

Dauer: 3:17 Min.

Quelle: Deutsche Welle

Sendereihe: DW Noticias

Sendetermin: 17.05.2022 • **Verfügbarkeit:** unbegrenzt

Schlagworte: identidad de género / Geschlechtsidentität / percepción de los roles de género / Rollenverständnis / comunidad trans / Trans-Community / género / Gender / transgénero / Transgender

Sprachniveau: C1 (GER); fortgeschritten; Oberstufe (10. – 13. Klasse)

Sprache: Spanisch (Argentinien)



Desde que se aprobó la ley de identidad sexual, en 2012, las personas trans argentinas pueden cambiar su nombre y su sexo en su documento de identidad sin necesidad de informes médicos o psicológicos. | Foto: Getty Images

Inhalt: Das Gesetz zur Geschlechtsidentität in Argentinien erlaubte in den letzten 10 Jahren mehr als 12.000 Personen, ihre Ausweisdokumente rein auf Basis des eigenen Selbstverständnisses zu ändern, ohne dass eine vorherige medizinische Behandlung notwendig gewesen wäre oder ein psychologisches oder gerichtliches Gutachten erstellt werden musste. Die Trans-Community sieht darin einen Fortschritt, Kritiker hingegen lehnen das Gesetz ab wegen vermeintlich nachteiliger Auswirkungen auf Jugendliche.

Antes de la audición – Palabras claves

la inscripción del género	Eintragung des Geschlechts	ofrecer	anbieten; geben
la autopercepción	Selbstwahrnehmung; Selbstverständnis	rechazar	ablehnen; zurückweisen
cuestionar algo	etw. infrage stellen	plantear la posibilidad	die Möglichkeit aufwerfen/bieten
reconocer	erkennen	derivar de	herrühren von
someterse a algo	sich etw. unterziehen	la adultez	Erwachsenalter
asesinar	umbringen	advertir que	hinweisen auf
el taller	Workshop	la vida promedia	durchschnittliche Lebensdauer
el cupo	Kontingent; Quote	el travesticidio	Mord an einer Trans-Person
el tratamiento	Umgang; Behandlung	seguir vigente	weiterhin bestehen
el/la abogado/-a	Anwalt/-wältin		

1. ¿Qué situación tiene el colectivo trans en tu país? ¿Existen leyes que protejan los derechos de los transexuales? ¿Conoces algún movimiento que reclame más derechos para este colectivo? Escribe una breve reflexión en las siguientes líneas. Si estás en clase, comparte tu resultado en grupo.

e) ¿Cuándo fue asesinada Diana Sacayán?

- En 2010.
- En 2013.
- En 2015.

f) En 2020, ¿qué porcentaje previó la ley de cupo trans para el empleo público de personas transexuales?

- Un 0,5%.
- Un 1%.
- Un 1,5%.

g) ¿Por qué rechaza la asociación a la que representa Yofre la ley de identidad de género?

- Porque están en contra de las personas trans.
- Porque creen que detrás de la ley hay un gran negocio.
- Ninguna de las anteriores respuestas es correcta.

h) En Argentina, la esperanza de vida media de las personas trans es de...

- 40 años.
- 63 años.
- 54 años.

Después de la audición

5. Contesta a las siguientes cuestiones y prepara una breve redacción. Si estás en clase, haz el ejercicio con tu compañero/-a.

- ¿Crees que las leyes existentes en Argentina protegen lo suficiente al colectivo trans? ¿Sugerirías alguna medida más para proteger al colectivo o algún cambio en las leyes que se han aprobado? Razona tu respuesta.
- ¿Con qué argumentos de los que aparecen en el vídeo estás más de acuerdo? ¿Cuál es tu posición con respecto a las leyes de identidad de género?
- Según las declaraciones del vídeo, ¿piensas que las leyes presentadas solucionan los problemas de discriminación que sufre el colectivo trans en Argentina? Enumera posibles soluciones para acabar con la exclusión mediante leyes u otro tipo de medidas.